



www.segis.it

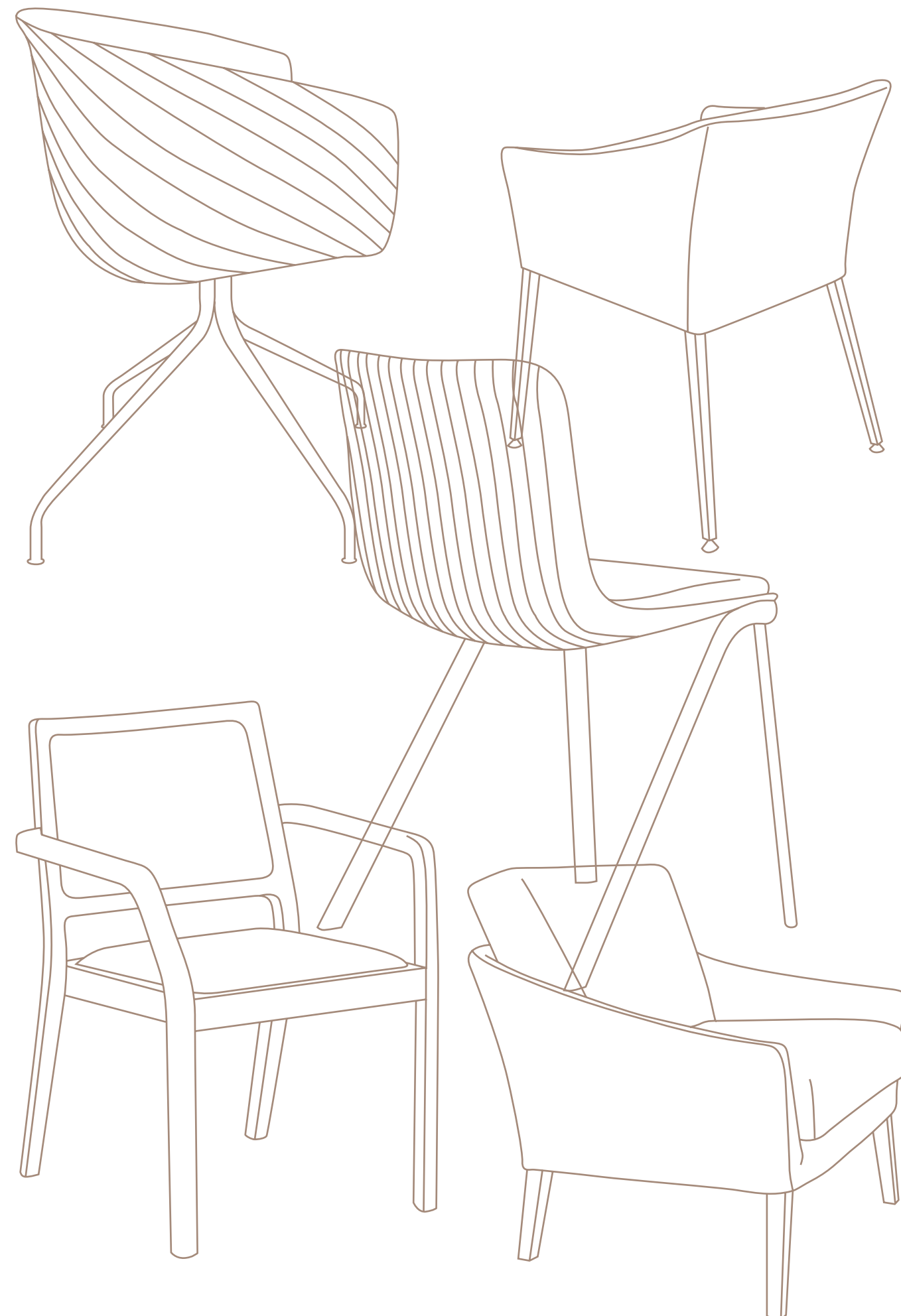
UPDATE



S E G I S U P D A T E

UPDATE COLLECTION

DERBY
DRAGONFLY
MY FRAME
CROSS





CONTENTS

DERBY
DRAGONFLY
MY FRAME
CROSS

Il vero viaggio di scoperta non consiste nel cercare nuove terre, ma nell'avere nuovi occhi.

The voyage of discovery is not in seeking new landscapes but in having new eyes.

Le véritable voyage de découverte ne consiste pas à chercher de nouveaux paysages, mais à avoir de nouveaux yeux.

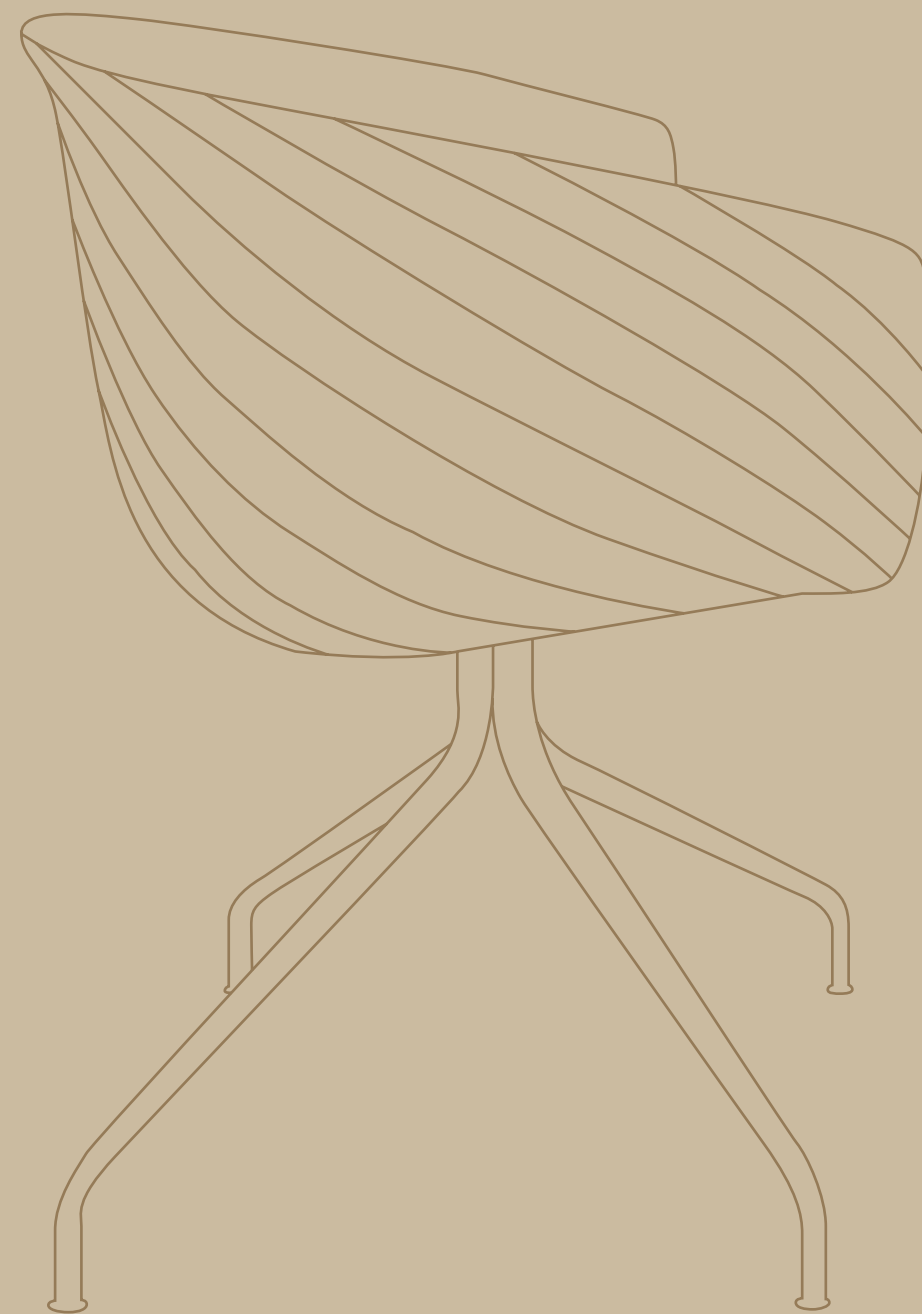
Die wahren Entdeckungsreisen bestehen nicht darin, neue Landschaften aufzusuchen, sondern neue Augen zu haben.

Marcel Proust

UPDATE COLLECTION

D E R B Y





D E R B Y

Design: Archirivolto

YOUR PERSONAL PLAYGROUND

Una collezione di sedute in schiumato integrale per il Contract, Home e Hospitality che nasce da una produzione industriale molto sofisticata resa unica e distinguibile per la particolarità dello *schienale esterno ondulato* tridimensionale; questo segno impreziosisce la collezione Derby e come per molti sistemi seduta Segis, vede una molteplice varietà di basi; dal legno elegante e versatile per attese e ristoranti, alla classica slitta in metallo, alla versione con ruote o base a quattro razze in metallo ideale per sedute direzionali o sale meeting ricercate.

Derby is a chair collection in integral foam for the contract, residential and hospitality industry fabricated using very sophisticated industrial production methods. The distinguishing and unique feature of Derby is its external 3-dimensional molded shell with corrugated detailing. The Derby collection, as well as many of the Segis seating systems, is available in a wide variety of bases offering a complete range of solutions: elegant wood, classic metal, pedestal bases or four-star bases with casters or glides ideal for executive office chairs or conference room seating.

Une collection d'assise en mousse de polyuréthane intégral, destinée au Contract, à la maison et à tous les espaces communs. Fruit d'une production industrielle très sophistiquée, la collection Derby se distingue par la particularité de son visuel dossier ondulé en 3D pour un effet unique.

Comme pour nombre de ses systèmes d'assise, Segis propose une grande variété de piétements: du bois élégant et versatile pour les halls d'attentes et les restaurants, au piétement luge classique en métal, en passant par la version sur roulettes ou patins en métal idéale pour les assises de direction ou les salles de réunion plus sophistiquées.

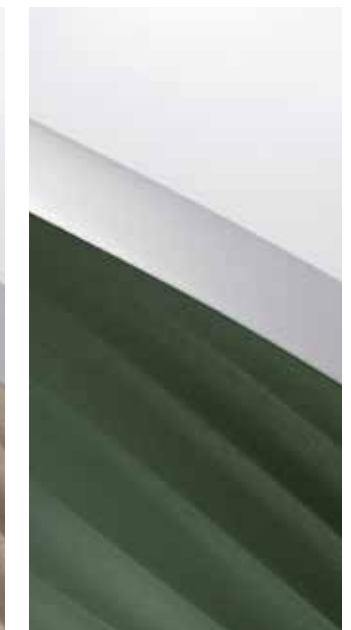
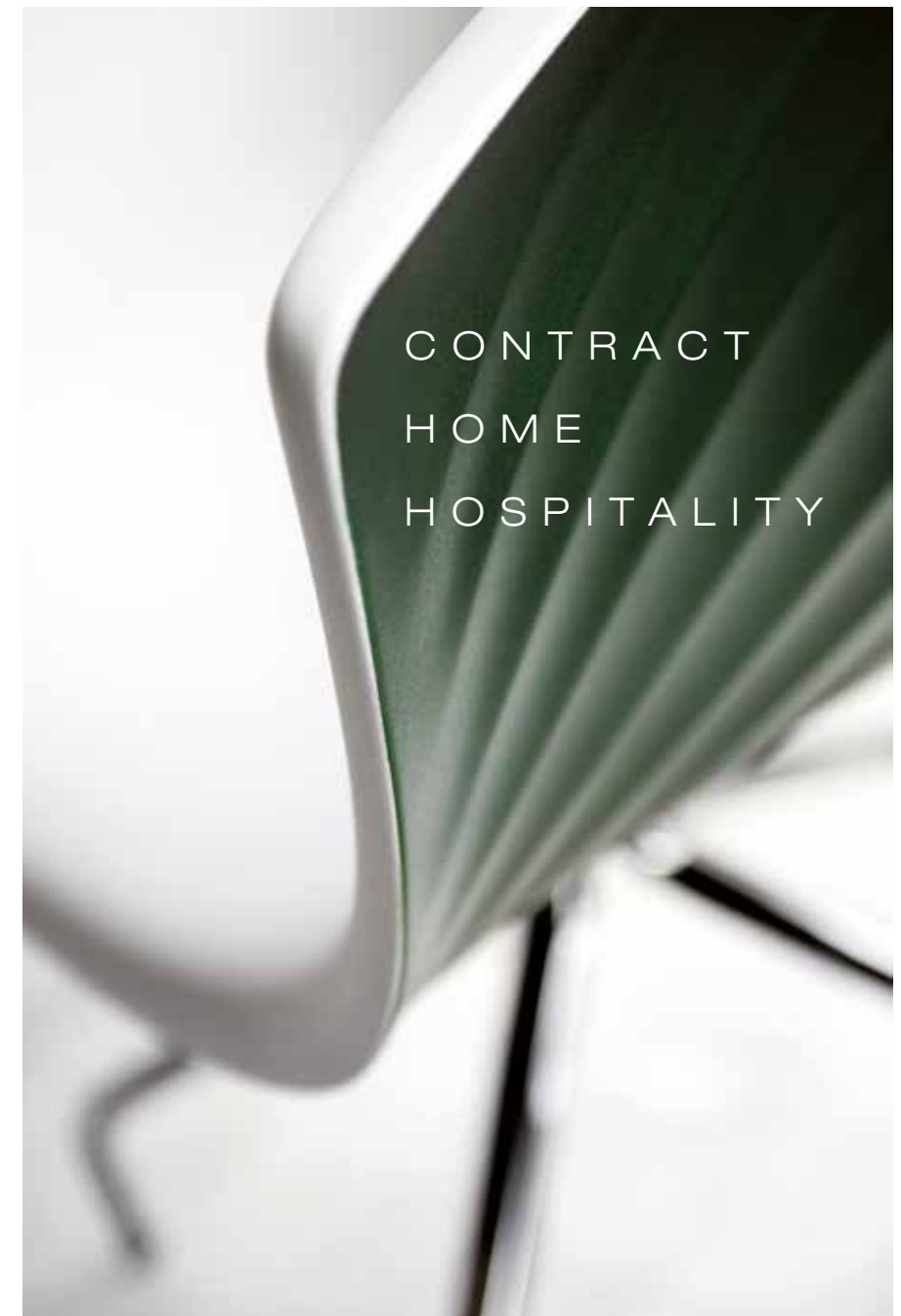
Eine Sesselkollektion mit Sitzschale aus Integralschaum für den Wohn, Objektbereich, Hotellerie, die von einer anspruchsvollen industriellen Produktion stammt.

Das Einzigartige und das Besondere an dieser Kollektion Derby macht der wellförmige 3-D Rücken aus, sowie die vielen Gestell Varianten; Holz: elegant und vielseitig für Gastronomie und Wartebereiche, das klassische Kufengestell aus Metall, die Version mit Rollen oder Kreuzfussgestell für anspruchsvolle Chefzimmer und Besprechungszimmer.



D E R B Y

TEE TABLE
Bartoli Design





Altra particolarità la combinazione bicolore esterno interno che consente agli architetti o interior designer di abbinare i colori a seconda dei progetti o delle situazioni.

Alla versione con scocca in integrale si abbina una versione con scocca flessibile rivestita in tessuto nei colori a catalogo.

The possibility to use a two-toned interior/ exterior allows architects or interior designers to match colors depending on the project or situation. The Derby collection is also available in an upholstered version using fabrics shown in the catalogue.

Autre particularité de cette collection, la combinaison bicolore intérieure extérieure qui permet aux architectes ou aux designers de mélanger les coloris selon les projets ou les situations.

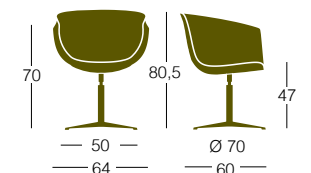
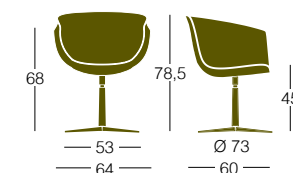
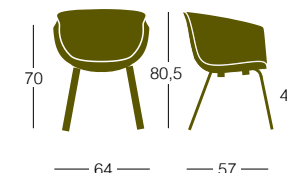
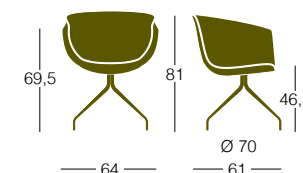
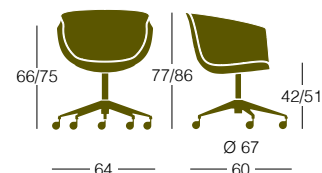
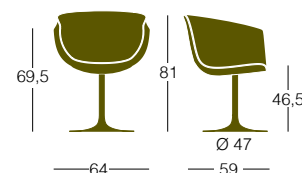
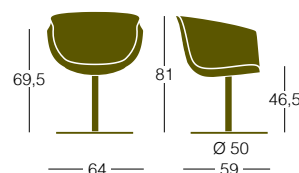
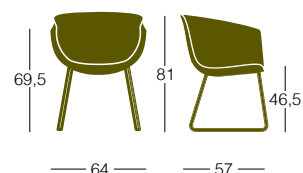
Cette version, coque en mousse de polyuréthane intégral est complétée par une version revêtue en plusieurs matériaux et coloris.

Eine zusätzliche Besonderheit ist die zweifarbige Variante: Innenschale, die den Architekten und Innenarchitekten erlaubt, projektbezogen die passende Farbe zu wählen. Auch eine Variante in Integralschaum und eine Version mit flexibler stoffbezogener Sitzschale sind verfügbar. Bezugsmaterialien laut Segis Stoffmusterkarte.

D E R B Y

YOUR PERSONAL PLAYGROUND

DERBY



D E R B Y

Design: Archirivolto

La particolarità del design a calice combinato ad un'ergonomia e comfort studiati e collaudati rende la Derby ideale per molteplici usi; sia relazionale e operativa per tavoli riunioni ma anche ristoranti, sale riunioni, o attese per studi professionali.

The unique shape of the chair, a result of extensive ergonomic studies, makes the Derby collection ideal for a multitude of uses such as restaurants, offices, meeting rooms or waiting areas.

La particularité du design "pied tulipe" associée à une ergonomie et un confort très étudiés et reconnus rendent la collection Derby idéale pour des usages variés: dans un cadre aussi bien relationnel qu'opératif pour des tables de réunion mais aussi des restaurants, des salles de réunion ou d'attente mais aussi des "studios professionnels".

Die spezielle Kelchform, entwickelt und getestet, kombiniert mit Ergonomie und Komfort, macht den Derby ideal für die verschiedensten Einsatzgebiete.





Design: Odo Fioravanti

UPDATE COLLECTION

D R A G O N F L Y





FOR A WORLDWIDE CONTRACT MARKET

Una libellula è l'ispirazione e segno distinguibile della Dragonfly.

Due gambe posteriori inclinate come pronte allo scatto combinate al caratteristico dorso a coste verticali conferiscono alla dragonfly una linea leggera ed elegante. Design e particolari tecnici hanno portato la Dragonfly a vincere molti premi internazionali.

The dragonfly is the inspiration for the Dragonfly collection.

Two rear legs inclined as if ready for flight, combined with a distinct back in vertical ribbing, gives Dragonfly a light elegance. Thanks to its design and technical detailing, the Dragonfly has received many international awards.

La Dragonfly puise son inspiration dans la gracieuse libellule.

Ces deux pieds arrière sont inclinés comme prêts à s'envoler et son dossier se caractérise par des côtes verticales pour offrir à la Dragonfly une ligne légère et élégante. La pureté de son design et ses particularités techniques ont valu à la Dragonfly de multiples prix internationaux.

Eine Libelle lieferte die Inspiration und ist das Erkennungszeichen von Dragonfly.

Zwei Hinterbeine so geneigt als wären sie bereit zum Flug, der Rücken mit den senkrechten Rippen verleiht dem Stuhl Dragonfly eine leichte und elegante Linie. Design und technische Besonderheiten brachten diesem Modell Dragonfly verschiedene internationale Auszeichnungen.







D R A G O N F L Y

Design: Odo Fioravanti

A W A R D S

2014

Italy, exposed at **Design Café – Triennale di Milano**

Selected from **ADI Design Index**

U.S.A. winner of 2014 IIDA/HD

Product Award for the Dining Seating Category

Nominated “**Best of Year Awards**”
for the Seating category: contract/guests

Nominated for “**Designs of the Year 2015**”
London Design’s Museum



Pensata nei tre colori primari della grafica (bianco nero e rosso) la Dragonfly si arricchisce di versioni e combinazioni utili alle varie esigenze del mercato.

Impilabile, imbottita, a sgabello, gambe in legno sono la testimonianza della flessibilità e del know how Segis capace di arricchire ogni prodotto di varianti utili alla progettazione e contract moderno.

Available in the three graphic primary colors-black, white and red the Dragonfly collection adapts to the various needs of the market.

Stackable, padded, with or without arms, wooden or metal legs the multitude of options are evidence of the flexibility and know-how Segis applies to each design in order to provide products capable of enriching the environment where they are destined.

Pensée dans les trois couleurs primaires des arts graphiques (blanc, noir et rouge), elle s'enrichit de nombreuses versions et combinaisons afin de répondre aux différentes exigences du marché.

La Dragonfly peut se décliner en version empilable, rembourrée, ou encore en tabouret ou même dotée d'un piétement bois, autant de versions qui témoignent de la flexibilité et du savoir-faire de Segis soucieux d'enrichir chaque produit de variantes nécessaires aux exigences du projet et du contract moderne.

Erhältlich in den drei Grundfarben: Schwarz, Weiss und Rot, die Serie Dragonfly liefert diverse Versionen und Ausführungen, die die verschiedenen Bedürfnisse des Marktes abdeckt. Stapelbar, gepolstert, als Barhocker, mit Holzgestell. Ein Beweis für die Flexibilität und das Know-how der Firma Segis.

Jedes Modell eignet sich für den modernen Objektbereich.

INTERIOR INNOVATION

For a worldwide
contract market



Ambientare il design, saper allestire le diverse tipologie di spazi e funzioni sono il valore aggiunto della Dragonfly; elegante e moderna ma anche funzionale e minimale.

Spazi allestiti, luoghi di pensiero, armonie e contrapposizioni; oggi il design richiede capacità di reinventarsi e sapere vedere e combinare armonie e tessuti ai materiali più industriali.

Reinforcing the surrounding space and its design while adapting to the a wide range of requirements, the elegant and modern spirit of the Dragonfly is also functional and minimal.

Muti-use spaces, places of thought, harmonies and contrasts; design today requires the ability to create balance in a combination of fabrics and industrial materials .

D R A G O N F L Y

La valeur ajoutée de la Dragonfly: savoir mettre en situation le design et aménager les différentes typologies d'espaces et de fonctions. Élégante et moderne, la Dragonfly se veut également fonctionnelle et minimaliste.

Espaces aménagés, lieux de pensée, harmonie et opposition, le design aujourd'hui impose sa capacité à réinventer et à associer pureté et tissus à des matériaux plus industriels.

Dem einzurichtenden Raum das entsprechende Ambiente zu verleihen erlaubt die Bandbreite an Modellvarianten von Dragonfly.

Der Ausdruck dieser Serie ist modern, funktional, elegant aber auch gleichzeitig minimalistisch.

Räume mit Mehrfachnutzen werden zu Orten des Denkens, der Harmonie und von Kontrasten.

Heutiges Design verlangt eine Balance aus industriellen Werkstoffen in Kombinationen mit Bezugsmaterialien zu schaffen.

RED, BLACK AND WHITE

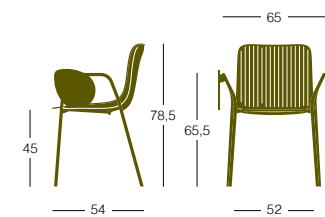
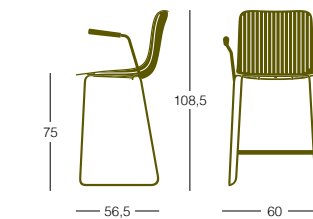
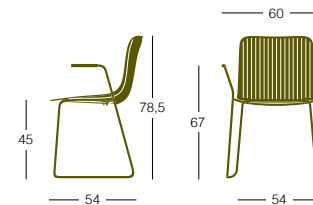
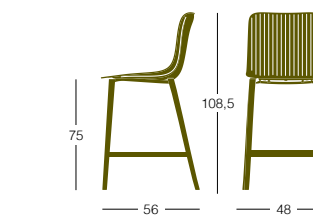
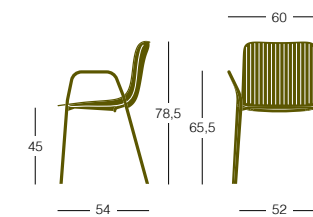
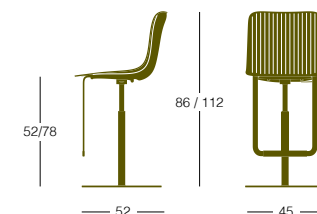
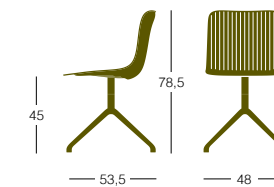
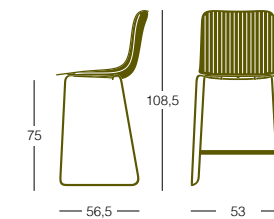
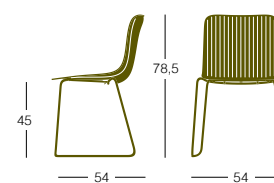
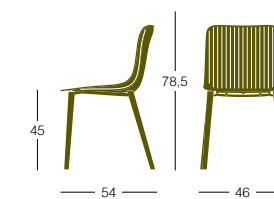
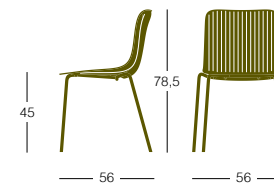
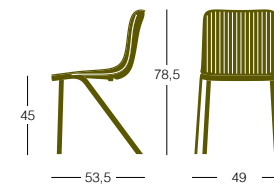
DRAGONFLY





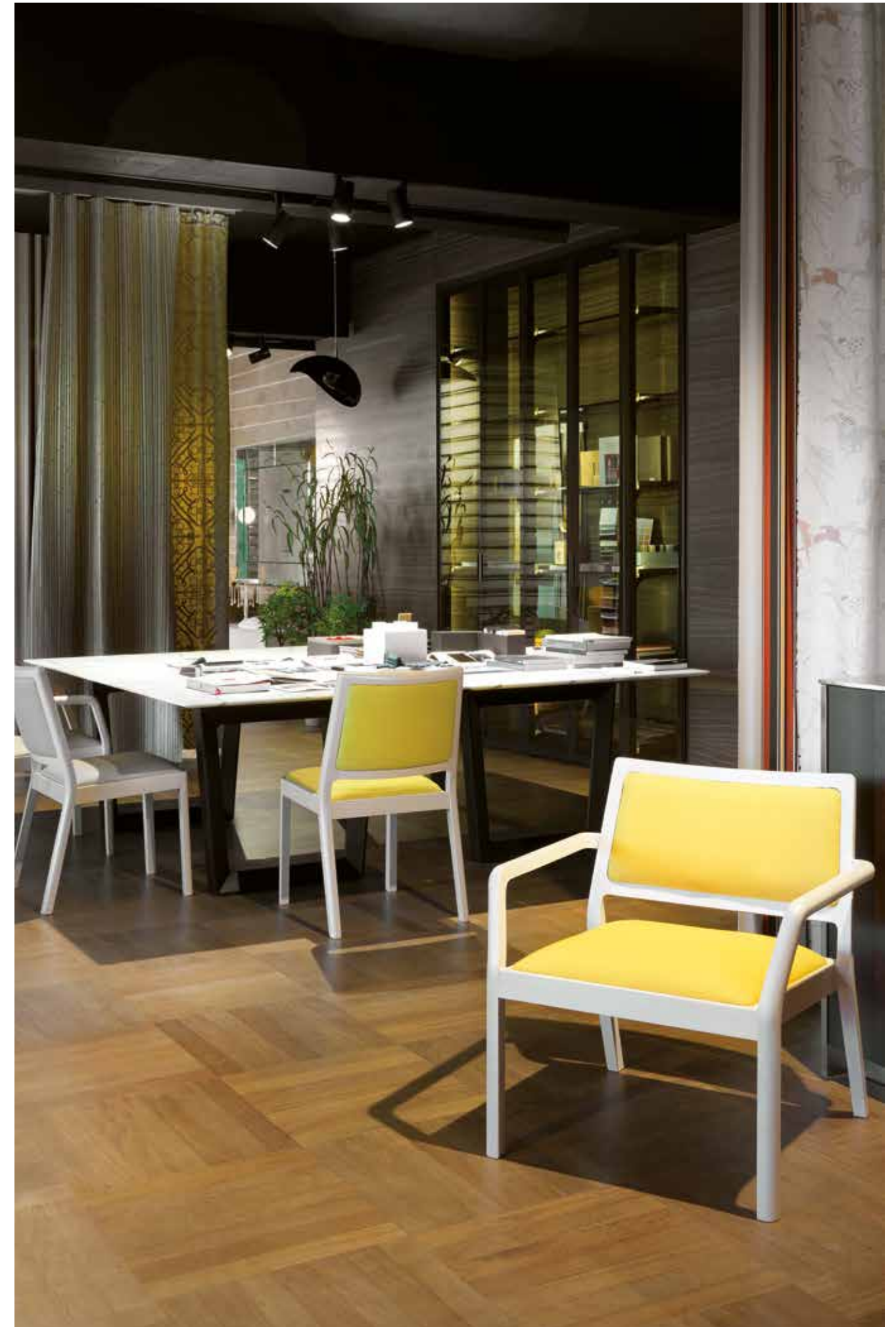
DRAGONFLY

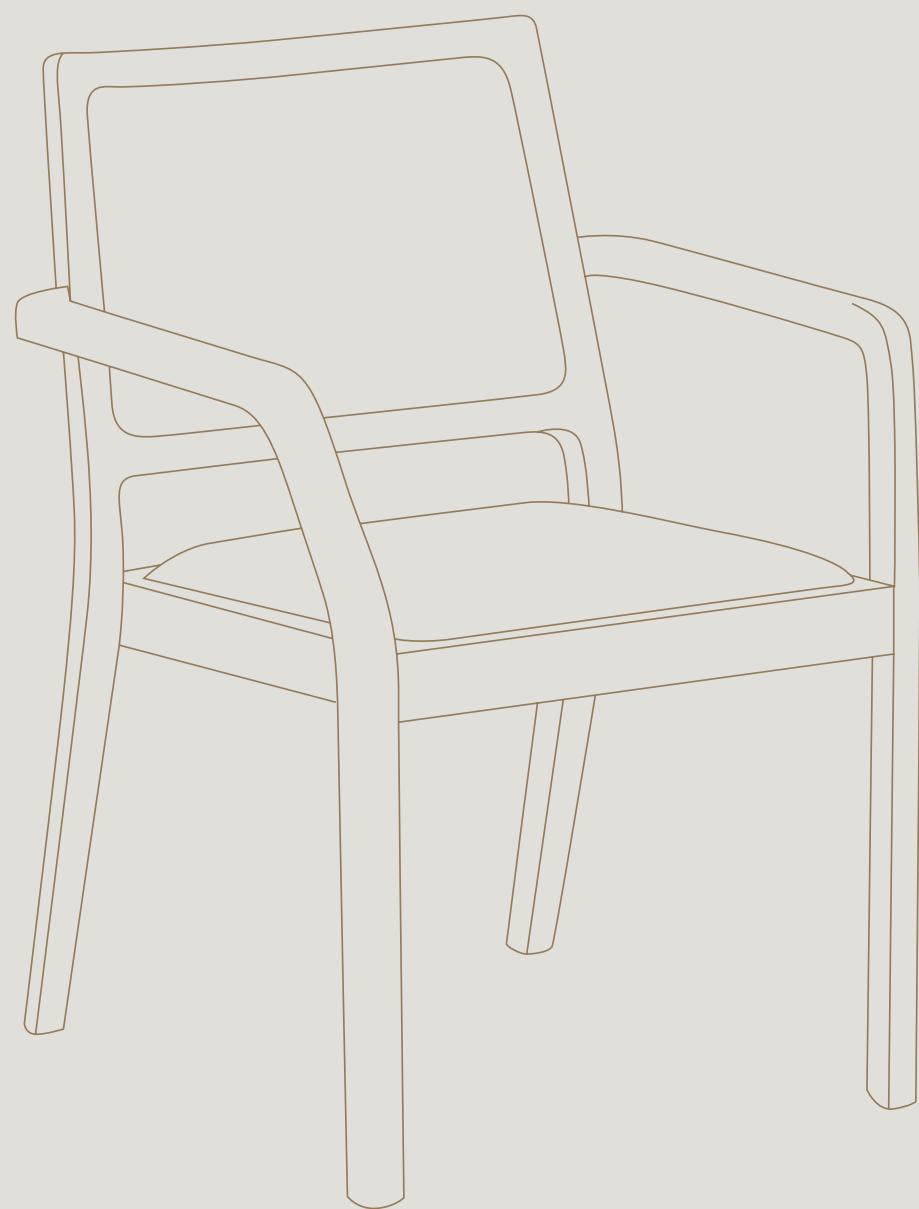
Design: Odo Fioravanti



UPDATE COLLECTION

M Y F R A M E





Design: Pio & Tito Toso

WOOD DESIGN MOOD DELIGHT

My Frame collezione in faggio e imbottita e' pensata per combinare un tipico mood legno casa ad un completo assortimento composto da versioni senza braccioli, con braccioli, a sgabello e lounge che la rendono versatile per il CONTRACT.

Partendo da piantagioni Certificate l'azienda ha industrializzato il legno per renderlo inseribile in progetti e realizzazioni.

The My Frame collection in beech and upholstery is designed to provide a more comfortable residential feeling to a contract destination.

My Frame, available in various versions and finishes with and without arms, chair and lounge sizes is a flexible option for both contract and residential settings. The frame is fabricated from plantation-harvested wood that Segis has expertly crafted to adapt to a variety of projects and architectures.

La collection My Frame en hêtre et assise-dossier rembourrée, a été pensée afin d'associer l'esprit bois pour la maison avec un large choix de versions: sans accoudoirs, du tabouret au lounge, permettant de la rendre plus versatile pour le CONTRACT.

Le bois est originaire de plantations certifiées et l'usine a ensuite traité le bois de manière industrielle afin de pouvoir l'insérer dans tous types de projets et de réalisations.

My Frame, eine Stuhlkollektion aus Buchenholz, mit Sitz- und Rückenpolster, wurde entwickelt, um eine typische Holzanmutung zu schaffen. Eine komplette Stuhlfamilie, bestehend aus verschiedenen Versionen ohne Armlehnen, mit Armlehnen, einem Barhocker und einem Lounge-Sessel, vielseitig für den Objekteinsatz.

Für die Realisierung dieses Projektes wurde Holz aus zertifizierten Plantagen verarbeitet.





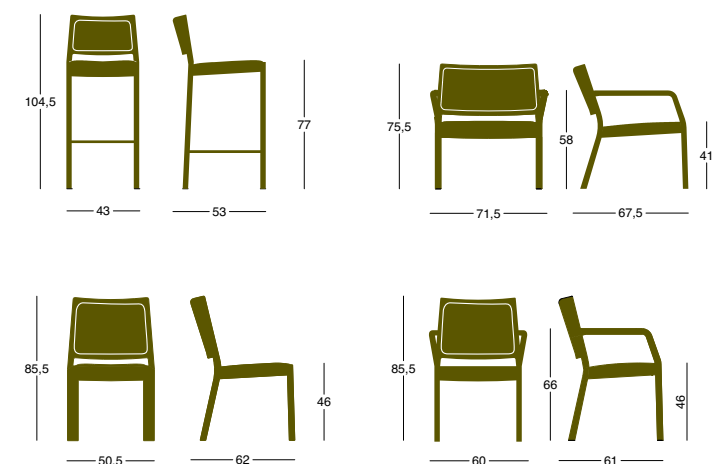


M Y F R A M E



SPACE
DESIGN INSPIRATION

MY FRAME



UPDATE COLLECTION

C R O S S





Design: Archirivolto



LOUNGE STORIES

Come per molte collezioni di imbottiti, Segis pensa alle diverse tipologie di sedute oggi necessarie alle diverse ambientazioni e esigenze funzionali.

Cross nelle versioni Lounge, poltroncina, divani (due e tre posti), si propone di coniugare un design moderno, come per i piedini in metallo, ad una struttura comoda dal sapore home e interior oggi tendenza del panorama contract e Hospitality.

As with many upholstered collections, Segis thinks about the different seating requirements for various environments and their functional needs.

The Cross collection is available in the version lounge chair, armchair, sofa (two and three seats) and aims to combine modern design - as is evident by use of lacquered metal feet - with a comfortable upholstered seating structure that is reminiscent of a more residential style in the contract and hospitality setting.

Comme pour nombre de ses collections de rembourrés, Segis met l'accent sur les différentes typologies d'assises nécessaires aujourd'hui aux différents aménagements afin de répondre aux exigences fonctionnelles.

Cross se décline en plusieurs versions lounge, petit fauteuil, canapé (deux ou trois places) et propose un design moderne (les petits pieds en métal) associé à une structure confortable, en phase avec les tendances actuelles de la maison et du panorama contract et hospitalier.

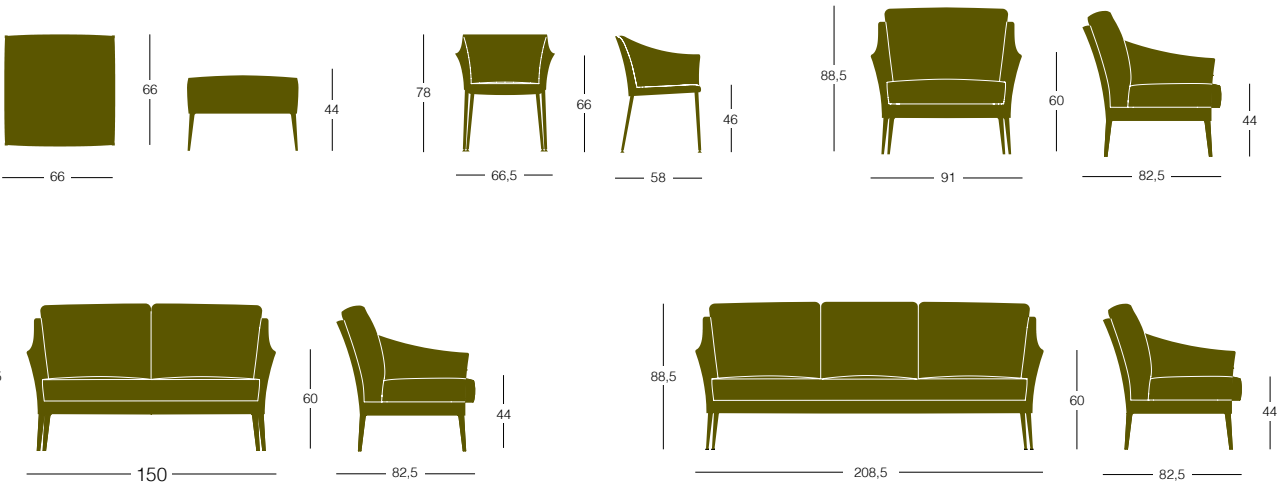
Wie bei vielen Polsterkollektionen, denkt auch Segis an die verschiedenen Seiten des Sitzens, je nach Ambiente und Funktion.

Lounge, Sessel, Sofa (zwei und drei Sitzter), CROSS verbindet Design und Komfort und liegt somit im allgegenwärtigen Trend für Objektbereich und Hotellerie.





CROSS





Disponibile in diverse categorie tessuto e colori a catalogo Cross si candida ad una variabilità di usi e situazioni interessanti. Comfort, flessibilità e colori per un efficace collezione imbottiti per il Contract design.

Available in different fabrics and base colors as shown in the catalog, Cross is a product that adapts to a variety of uses and interesting situations. Comfort, flexibility in material choices and color options for a useful upholstery collection destined for Modern Contract Design.

Disponibile dans une large gamme de tissus et de coloris, Cross s'adaptera à une variété d'usages et de situations. Confort, flexibilité et choix de coloris offrent ainsi une collection efficace de rembourrés pour le contract design.

Erhältlich in verschiedenen Stoffen und Farben laut Segis Stoffmusterkarte, Cross ist die richtige Wahl für das breite Spektrum an Einsatzmöglichkeiten der grossen Hotellerie und Objektwelt.



SHOWROOM INSPIRATION

La progettazione affidata agli architetti e progettisti internazionali mostra una componente trasversale dove stile, design e armonie si fondono in tipologie non classificabili in un'unica tendenza.

Segis lavora ogni giorno a nuove collezioni, forme e prodotti innovativi.

Un portfolio internazionale, certificazioni importanti, collaborazioni con aziende leader nell'hotellerie, contract e progettazione sono un continuo positivo confronto e scambio vivace fondamentale per la ricerca e sviluppo alla base del Contract Design.

The global nature of the environment for architects and designers is such that today's design trends cannot be classified in only one style.

Every day Segis works on new collections, shapes and innovative features necessary to satisfy a multi-faceted market.

An international portfolio of products with world-wide certification created through important collaboration with leading hotel and business professionals, Segis regards design as a continuous and positive discussion with lively exchange crucial for research and development in the contract sector.

TAXIDO ORANGE LOUNGE CHAIR



SEGIS
DESIGN ATMOSPHERES

STRONG
DESIGN

SOFT
TECHNOLOGIES



DIVERS

Les projets aujourd'hui confiés aux architectes et aux designers internationaux sont de nature plus transversale, c'est-à-dire que le style, le design et l'harmonie fusionnent en des typologies inclassables.

Segis travaille chaque jour à offrir de nouvelles collections, de nouvelles formes et des produits toujours plus innovants.

De par son portefeuille international, certifications importantes et ses collaborations avec des sociétés leader dans l'hôtellerie, le contract et la conception des projets, Segis se confronte constamment avec les nouvelles exigences du secteur et développe un échange vivifiant et fondamental dans le domaine de la recherche et développement à la base du Contract Design.

Das Design heute, in den Händen von Architekten und internationalen Designern, zeigt einen Querschnitt von Stil, Design und Harmonie, die in einander verschmelzen und dennoch nicht in einer einzigen Tendenz zu erkennen sind.

Segis arbeitet täglich an neuen Kollektionen, Formen und innovativen Produkten.

Ein internationales Portfolio, mit Zertifizierungen, wichtigen Kooperationen mit führenden Unternehmen im Bereich Hotellerie, Objekt und Projekt erlaubt einen kontinuierlichen und regen Austausch und ist von enormer Bedeutung für die Forschung und Entwicklung im Dienste des Objektdesigns.

SONSTIGES

EASY BOY TABLE
Bartoli Design

NOLDOR SOFA
Archirivolta Design





segis

Certificazioni / Certifications

I prodotti Segis sono progettati per offrire eleganza, comfort e durata. Le soluzioni tecniche adottate, i materiali impiegati, le tecnologie produttive applicate garantiscono le massime prestazioni in ogni condizione d'impiego.

Prima della commercializzazione i prodotti vengono sottoposti in azienda a cicli di prova severissimi, dove vengono riprodotte le sollecitazioni più estreme e le condizioni ambientali più sfavorevoli.

Inoltre, ad ulteriore tutela di Clienti e Consumatori, i nostri prodotti vengono sistematicamente inviati a laboratori di prova indipendenti, che effettuano a loro volta lunghi cicli di test secondo gli standard previsti dalle normative internazionali più stringenti.

Certificati relativi ai singoli prodotti sono consultabili sul sito www.segis.it.

Segis products are designed to offer elegance, comfort and durability. Technical solutions, materials quality and production know-how guarantee excellent performance.

Prior to commercialisation Segis products go through severe inhouse testing routines, where the greatest stress and extreme environment conditions are reproduced.

Furthermore, as an extra protection for Dealers and Consumers, Segis products are regularly sent to officially certified independent testing laboratories, where they are submitted to long testing cycles, according to the strictest International Standards.

Certificates of each product are available on the website www.segis.it.



Sistema di gestione aziendale di qualità ed ambiente certificato secondo gli standard ISO 9001 (registrazione IT4646) ed ISO 14001 (registrazione IT23310 - certificato n. 21).

1997
Quality management systems certified according to ISO 9001:2008 (registration IT4646)

2001
Internal Environmental management system certified according to ISO 14001:2004 (registration IT23310 - certificate n. 21).



Sistema di gestione aziendale per la responsabilità sociale d'impresa certificato secondo lo standard SA 8000, registrazione n. 064.

2005
Ethical Behaviour management system certified according to SA8000:2008 certificate no. 064 - for Social Responsibility.

WWW.SEGIS.IT

CONTACTS

SEGIS EUROPE

Segis SpA
53036 Poggibonsi (SI) - Italy
Loc. Fosci - Via Umbria, 14
Phone +39 0577 980333
Fax +39 0577 938090
segis@segis.it
www.segis.it

SHOWROOM

20122 Milano - Italy
Via Felice Cavallotti, 15

SEGIS AMERICA

Segis USA Inc.
3431 W. Andrew Johnson Hwy.
Morristown, TN 37814
Phone +1 423 3170162
FX +1 423 7224922
segis-usa@segis-usa.com
www.segis-usa.com

SEGIS ASIA

Segis Vietnam Co. Ltd.
Lot 34, 6th Street
Tom Phuoc Ind. Zone
Bien Hoa City
Dong Nai Province
Vietnam
Phone +84 61 3512669
+84 61 6280199
fax +84 61 3512670
info@segisvn.com
www.segisvn.com